

# Contents

## Part I Introduction to the Research

<b>1 Preliminary Issues</b> . . . . .	3
A. The Problem . . . . .	3
B. Subject and Aims of the Investigation . . . . .	5
C. Methodology and Structure of the Investigation . . . . .	6
References . . . . .	8

## Part II *Audi Alteram Partem* in National Criminal Justice. The Perspective of Domestic Law

<b>2 Participatory Rights in Italian Criminal Justice and the Developments Towards a <i>contradictoire</i>-Based Model of Criminal Proceedings</b> . . . . .	11
A. Introductory Remarks. The Long Road of Italian Law Towards a New Model of Criminal Proceedings, Based on the Contribution of Private Parties to the Administration of Justice . . . . .	13
B. The Development of a Constitutional Participatory Model of Fair Criminal Justice . . . . .	17
I. Participatory Rights in the 1947 Constitution . . . . .	17
II. The Enactment of a <i>contradictoire</i> -Based Model of Criminal Justice Under the Increasing Influence of International Human Rights Law . . . . .	19
1. The Principle of <i>contradictoire</i> as the Core Guarantee of the Constitutional Model of a Fair Trial . . . . .	19
2. A Systematic Understanding of the Constitutional Model of a Fair Trial and the Need for an Overall Balance Between the Right to Confrontation and Other Constitutional Interests . . . . .	21

C. The Principle of <i>contradictoire</i> and Equality of Arms . . . . .	24
I. Premise. The Link Between the Requirements of <i>contradictoire</i> and Equality of Arms in the Constitutional Model of a Fair Trial . . . . .	24
II. Defence and Prosecutorial Inquiries . . . . .	25
D. The Role of Private Parties in the Exercise of Criminal Prosecutions . . . . .	28
I. The Role of the Victim in the Institution of Criminal Proceedings. The Relationship Between Private and Public Prosecution . . . . .	28
II. Parties' Involvement in the Decision Not to Institute a Criminal Prosecution or to Drop Criminal Proceedings . . . . .	32
1. The Defence's Involvement in the Decision Not to Institute a Criminal Prosecution . . . . .	32
2. The Need to Balance Conflicting Interests in the Decision Whether to Prosecute or to Terminate Criminal Proceedings . . . . .	34
E. The Principle of <i>contradictoire</i> and the Right to Be Informed in Criminal Proceedings . . . . .	39
I. The Constitutional Model of Informed Participation in Criminal Proceedings . . . . .	39
II. Information on the Accusation . . . . .	41
1. Information on the Charge in the Pre-Trial Inquiry . . . . .	41
2. Preventive Information About the Decision to Charge . . . . .	44
3. Information on the Indictment . . . . .	48
III. Information on Developments of the Criminal Inquiry and the Evidence Supporting the Charging Decision . . . . .	49
IV. Notice of the Institution of Court Proceedings and the Right to Know the Initiation of a Criminal Prosecution . . . . .	52
F. Prosecutorial Needs and the Right of Participation in Criminal Proceedings . . . . .	54
I. Premise . . . . .	54
II. Prosecutorial Needs and the Right to Personally Participate in Court Proceedings. The Problem of <i>in absentia</i> Proceedings . . . . .	55
1. The 1988 Rules on Default Proceedings and Developments Due to the Strasbourg Case-Law . . . . .	55
2. The 2014 Reform: The Disappearance of Default Proceedings and the New Procedure for Absent Defendants . . . . .	57
III. Participatory Rights in Alternative Proceedings . . . . .	59
1. Premise . . . . .	60
2. <i>Inaudito reo</i> Proceedings and the Problem of Criminal Conviction Without Previous Hearing. The Case of Penal Order Proceedings . . . . .	61

3. Criminal Hearings <i>in camera</i> and the Right to Be Heard Fairly. The Complex Trade-Offs Required by Plea Bargaining and Abbreviated Proceedings . . . . .	64
G. The Right to Have Oneself Fairly Heard . . . . .	68
I. Premise . . . . .	68
II. The Right to Be Fairly Heard in the Pre-Trial Phase . . . . .	68
1. The 1988 Model and the Subsequent Developments in the Dynamics of the Prosecutorial Inquiry. The Progressive Re-Enhancement of the Power of the Investigative Bodies to Obtain Oral Evidence . . . . .	68
2. The Weak Protection of Suspects and Victims . . . . .	71
3. The Risks of the Witness Testimony of Co-Defendants Assisted by a Lawyer . . . . .	74
III. The Right to Be Heard Fairly in Open Court . . . . .	76
H. <i>Audi alteram partem</i> and the Collection of Evidence . . . . .	80
I. Introductory Remarks. Principle of <i>contradictoire</i> in the Taking of Evidence . . . . .	80
II. Participatory Rights in Evidence-Gathering in the Pre-Trial Inquiry . . . . .	82
1. The Involvement of Private Parties in Prosecutorial and Police Inquiries . . . . .	82
2. The Right to Confrontation in <i>incidente probatorio</i> . . . . .	83
III. Participatory Rights in Evidence-Gathering at Trial . . . . .	85
1. Principle of <i>contradictoire</i> , Oral Evidence and the Need for Constant Balance Among Conflicting Interests . . . . .	85
2. Principle of <i>contradictoire</i> and the Collection of Expert Evidence . . . . .	87
3. Principle of <i>contradictoire</i> and Documentary Evidence. Participatory Rights and the Admission of Evidence Gathered in Other Proceedings . . . . .	89
4. Defendant's Consent and Evidentiary Agreements Among the Parties . . . . .	91
I. Participatory Rights, the Use of Untested Evidence and the Defence's Contribution to Fact-Finding . . . . .	93
I. Systematic Remarks. The High Relativism of Italian Evidence Law . . . . .	93
II. Participatory Rights and Fact-Finding in the Trial Phase . . . . .	96
1. Premise . . . . .	96
2. Evidence Unavailable at Trial . . . . .	97
3. Hearsay Evidence . . . . .	100
4. Inconsistent Out-of-Court Evidence . . . . .	102
III. Participatory Rights and Fact-Finding in Alternative Proceedings . . . . .	109
1. Premise . . . . .	109

2. Alternative Proceedings and the Waiver of the Right to Participation in Evidence-Gathering . . . . .	109
3. The Impact of the Accused's Waiver on the Interests of Other Parties and on Fact-Finding . . . . .	112
J. The Principle of <i>contradictoire</i> and Pre-Trial Restrictions on Freedom . . . . .	113
I. Premise . . . . .	113
II. Participatory Rights and Fact-Finding in the Decision on Coercive Measures. Another Endurance Test for the Distinction Between Strict and Free Assessment of Evidence . . . . .	115
III. <i>Audi alteram partem</i> in the Procedure on Remand Detention and Further Restrictions on Liberty . . . . .	117
1. Participatory Safeguards in the Procedure on the Application of Coercive Measures. The Inconveniences of Another Example of <i>inaudito reo</i> Proceedings . . . . .	117
2. Participatory Rights in the Judicial Review Proceedings Against Coercive Measures . . . . .	120
K. Provisional Conclusions . . . . .	123
References . . . . .	124
<b>3 Participatory Rights in Brazilian Law and the Requirements of <i>contradictoire</i> and Full Defence in Criminal Proceedings . . . . .</b>	<b>129</b>
A. Premise . . . . .	130
B. Participatory Safeguards in the Constitutional Model of a Fair Trial. The Right to <i>contradictoire</i> and Full Defence . . . . .	130
C. <i>Audi alteram partem</i> and Equality of Arms . . . . .	132
D. The Role of Private Parties in the Decision to Charge . . . . .	135
I. Participatory Rights of the Victim in the Initiation of Criminal Proceedings. The Forms of Private Criminal Prosecution . . . . .	135
II. The Involvement of Private Parties in the Decision Not to Institute or to Drop a Criminal Prosecution . . . . .	136
E. The Principle of <i>contradictoire</i> and Right to Information in Criminal Proceedings . . . . .	138
I. The Right to Information in the Pre-Trial Stage . . . . .	138
II. Charging Decision and the Need for Proper Information on the Initiation of Criminal Proceedings . . . . .	140
F. Prosecutorial Needs and the Right to Take Part Personally in Criminal Proceedings. The Problem of <i>in absentia</i> Procedures in Brazilian Law . . . . .	141
G. Investigative Needs and the Right to Be Fairly Heard . . . . .	145
I. The Right to Be Fairly Heard in the Pre-Trial Phase . . . . .	145
II. The Right to Be Fairly Heard in Court Proceedings . . . . .	146
H. <i>Audi alteram partem</i> and the Collection of Evidence . . . . .	149
I. The Right to <i>contradictoire</i> in Obtaining Oral Evidence . . . . .	149
II. The Right to <i>contradictoire</i> in the Taking of Expert Evidence . . . . .	151
III. The Right to <i>contradictoire</i> and Documentary Evidence . . . . .	152

I. <i>Audi alteram partem</i> and the Proof of Guilt . . . . .	153
J. <i>Audi alteram partem</i> and the Use of Measures of Coercion . . . . .	155
I. Premise . . . . .	155
II. The Right to <i>contradictoire</i> and Restrictions on Freedom . . . . .	155
1. Participatory Safeguards in Remand Proceedings . . . . .	155
2. <i>Audi alteram partem</i> and Provisional Arrest . . . . .	159
3. The Right to Be fairly Heard in Cases of Temporary Detention . . . . .	160
III. The Right to Be fairly Heard and Investigative Interferences with Fundamental Rights . . . . .	161
IV. <i>Audi alteram partem</i> in <i>habeas corpus</i> Proceedings . . . . .	162
1. <i>Habeas corpus</i> in Brazilian Law . . . . .	162
2. Participatory Rights in <i>habeas corpus</i> Proceedings . . . . .	163
K. Interim Conclusions . . . . .	164
References . . . . .	165

**Part III *Audi Alteram Partem* in Transnational Criminal Justice.  
The Perspective of Domestic Law**

<b>4 Participatory Rights in Transnational Criminal Justice Under Italian Law . . . . .</b>	<b>169</b>
A. General Remarks on the Rules Governing Transnational Criminal Inquiries . . . . .	170
I. The Domestic Rules on Legal Assistance and the Influence of International Law Instruments . . . . .	170
II. The Domestication of EU Law on Legal Assistance . . . . .	171
B. Human Rights Developments in the Italian Law on Transnational Criminal Justice. Introductory Remarks . . . . .	172
C. Participatory Rights in National Cases with Transnational Features . . . . .	174
D. Participatory Rights, Right to Freedom and International Surrender Procedures. The Italian Law on Extradition . . . . .	176
I. <i>In absentia</i> Trials and International Surrender . . . . .	176
II. The Right to Be Fairly Heard and to Challenge the Lawfulness of the Surrender Procedure . . . . .	179
III. Coercive Means and the Right to a Judicial Hearing . . . . .	181
1. Coercive Means in Surrender Procedures . . . . .	181
2. The Hearing of the Person Subject to Measures of Coercion . . . . .	183
IV. The Role of the Judiciary in Extradition Procedures . . . . .	185
E. Participatory Rights and Transnational Evidence . . . . .	188
I. Models of Gathering Evidence Abroad . . . . .	188
II. Participatory Rights in the Taking of Evidence Abroad . . . . .	190

III. Defence Rights and the Use of Overseas Evidence . . . . .	192
1. Premise . . . . .	192
2. Movement of Evidence and Defence Rights in the Admission of Information already Gathered Abroad . . . . .	192
3. Defence Rights and the Use of Evidence Taken Abroad in Response of an Italian Request for Legal Assistance . . . . .	194
4. The Lax Approach of Italian Courts to the Use of Overseas Evidence . . . . .	196
IV. Defence Rights in Gathering Evidence Requested by Other Countries . . . . .	197
F. Provisional Conclusions . . . . .	199
References . . . . .	199
<b>5 Participatory Safeguards in Transnational Criminal Justice Under Brazilian Law . . . . .</b>	<b>201</b>
A. General Remarks on the Brazilian Rules Governing Transnational Criminal Justice . . . . .	201
B. Human Rights in Brazilian Transnational Inquiries . . . . .	203
C. Participatory Rights in Domestic Criminal Proceedings with Transnational Features . . . . .	205
D. <i>Audi alteram partem</i> and the Protection of Personal Freedom in Extradition Procedures . . . . .	206
I. The Problem of <i>in absentia</i> Trials . . . . .	206
II. The Right to a Fair Hearing and the Role of the Judiciary in Extradition Procedures . . . . .	207
E. Participatory Rights and the Taking of Evidence in Transnational Cases . . . . .	210
I. Modes of Gathering Overseas Evidence . . . . .	210
II. The Right to a Defence and Equality of Arms in the Taking of Overseas Evidence . . . . .	211
III. Participatory Rights in the Collection of Evidence Requested by Foreign Countries . . . . .	213
F. Provisional Conclusions . . . . .	215
References . . . . .	215
<b>Part IV Convergences and Divergences in the National Understanding of Participatory Rights in Domestic and Transnational Criminal Justice</b>	
<b>6 Common Developments and Deficiencies of the Domestic Approach to Participatory Safeguards in Criminal Proceedings . . . . .</b>	<b>219</b>
A. Premise . . . . .	220
B. The Constitutionalisation of the Principle of <i>contradictoire</i> and Its Contribution of to a Human Rights-Oriented Understanding of Criminal Justice . . . . .	222

C. <i>Audi alteram partem</i> and the Principle of Equality of Arms. The Weak Role of the Judiciary and Persistent Imbalances in the Pre-trial Inquiry . . . . .	225
D. Criminal Prosecution and the Role of Private Parties . . . . .	227
I. The Proactive Role of the Injured Party in the Institution of Criminal Proceedings. The Problem of Private Prosecutions . . . . .	227
II. The Involvement of Private Parties in the Decision Not to Institute or to Drop a Criminal Prosecution . . . . .	230
E. Principle of <i>contradictoire</i> and Information in Criminal Proceedings . . . . .	234
I. The Right to Information on the Charge, Right to Know Relevant Evidence and the Difficult Trade-Offs Required in the Investigative Phase . . . . .	234
II. Information on the Initiation of a Criminal Law Action and Recent Legal Arrangements to Involve the Accused Personally in the Proceedings . . . . .	237
F. The Right to Personal Participation in Criminal Proceedings and the Problem of <i>in absentia</i> Proceedings . . . . .	239
G. Investigative Needs and the Right to Be Fairly Heard in Criminal Proceedings . . . . .	241
I. The Right to a Fair Hearing, Legal Assistance and the Role of the Judiciary in the Pre-trial Examination of the Accused . . . . .	241
II. The Right to a Fair Hearing of Individuals Other Than the Accused and the Lack of Comprehensive Rules on Different Informants . . . . .	245
III. The Right to Silence, Defensive Choices and the Right to Be Fairly Heard in Judicial Proceedings . . . . .	246
IV. Methods of Examination and the Guarantees of a Fair Hearing . . . . .	248
H. <i>Audi alteram partem</i> and the Collection of Criminal Evidence . . . . .	250
I. Participatory Rights in the Taking of Oral Evidence and the Role of the Judiciary . . . . .	250
II. The Right to Confrontation, Documentary Evidence and the Use of Information Gathered in Other Proceedings . . . . .	253
III. The Right to <i>contradictoire</i> , Technical Investigations and Expert Evidence . . . . .	255
I. The Parties' Contribution to the Decision-Making and the Requirements of <i>contradictoire</i> -Based Fact-Finding . . . . .	257
I. Relativism of Criminal Evidence and the Different Probative Value Depending on the Decision at Stake . . . . .	257
II. Principle of <i>contradictoire</i> , the Proof of Guilt and the Principle of Free Assessment of Evidence . . . . .	259

J. <i>Audi alteram partem</i> and Pre-trial Restrictions on Freedom . . . . .	261
I. Premise . . . . .	261
II. The Right to <i>contradictoire</i> and Short-Term Restrictions on Liberty . . . . .	262
III. Pre-trial Measures and the Guarantee of a Fair Hearing of the Accused and the Victim in Remand Proceedings . . . . .	265
IV. Participatory Rights in the Proceedings Activated by the Defence on Judicial Oversight of Restrictions on Freedom . . . . .	267
K. Provisional Conclusions . . . . .	268
References . . . . .	269
<b>7 Similarities and Shortcomings of the National Understanding of Participatory Rights in the Field of Transnational Criminal Justice . . . . .</b>	<b>271</b>
A. Constitutional Law Safeguards and the Slow Enhancement of Participatory Rights in Transnational Criminal Cases . . . . .	272
B. Information Rights and the Conduct of a Criminal Law Action with Transnational Elements . . . . .	274
C. <i>Audi alteram partem</i> and International Surrender Procedures . . . . .	276
I. Premise . . . . .	276
II. Participatory Rights in the Trial Country and Surrender Procedures. The Rising Influence of International and Constitutional Law, and the Enhancement of the Procedural Safeguards in the Field of <i>in absentia</i> Proceedings . . . . .	276
III. Participatory Rights in the Surrender Procedure . . . . .	278
1. Giving a Voice to the Sought Person . . . . .	278
a) Procedural Safeguards in the Prosecutorial Hearing and the Right to be Fairly Heard by a Judge . . . . .	278
b) Surrender Procedures, Coercive Means and the Right to a Fair Hearing . . . . .	281
2. The Role of the Judiciary in the Surrender Procedures and the Right to Challenge the Lawfulness of the Proceeding . . . . .	282
D. Participatory Rights and Transnational Evidence . . . . .	284
I. Models of Gathering Transnational Evidence. The Traditional Approach of the Brazilian and Italian Law and the Rising Development of Informal Modes of International Cooperation . . . . .	284
II. Participatory Safeguards in the Collection of Evidence Abroad . . . . .	285
1. Defence Rights in the Evidence-Gathering and the Right to Obtain Exculpatory Evidence . . . . .	285
2. Participatory Safeguards and the Admissibility of Overseas Evidence . . . . .	287



III. Participatory Rights in the Collection of Evidence Requested by Foreign Countries . . . . .	289
E. Interim Findings . . . . .	290
References . . . . .	290

**Part V Evolution of a Wideranging Participatory Approach  
to Criminal Justice in International Human Rights Law  
and EU Law**

<b>8 Audi alteram partem in Criminal Proceedings Under the European Convention on Human Rights . . . . .</b>	<b>293</b>
A. Introductory Issues. The Right to a Fair Hearing and the Need for Overall Balance of Conflicting Interests . . . . .	294
B. <i>Audi alteram partem</i> and the Principle of Equality of Arms . . . . .	296
C. Prosecutorial Needs and the Right to Be personally Involved in Criminal Proceedings. The Flexible Approach of the Strasbourg Case-Law . . . . .	297
I. The Right to Be Present in Criminal Proceedings and Individual Duties of Diligence . . . . .	297
1. The Right to Be Present at Trial . . . . .	297
2. The Right to Be Present Before a Higher Instance . . . . .	299
II. The Problem of <i>in absentia</i> Procedures . . . . .	300
III. <i>Inaudito reo</i> Proceedings and the Right of the Injured Party to Participate in Criminal Hearings . . . . .	302
D. Information Rights and Requirements of Effective Participation in Criminal Proceedings . . . . .	304
I. Premise . . . . .	304
II. The Right to Know and Understand the Accusation . . . . .	305
1. Information on the Charge . . . . .	305
2. Decision to Charge and Information Rights in the Pre-Trial Inquiry . . . . .	308
III. Information on the Evidence Gathered and the Right to Access to the Prosecutorial File . . . . .	310
E. The Guarantee of a Fair Hearing and the Privilege Against Self-Incrimination . . . . .	313
I. The Accused's Right to Be fairly Heard by an Independent Body and Qualitative Requirements of Pre-Trial Questionings . . . . .	313
II. Prosecutorial Needs and the Right of Individuals Other than the Accused to Make Their Voice Heard in Criminal Proceedings . . . . .	314
III. The Right Not to Be Heard in Criminal Justice. Developments in the Principle of <i>nemo tenetur se detegere</i> . . . . .	315
F. Defence's Contribution to the Evidence-Gathering and the Requirements of a Fair Decision-Making . . . . .	319
I. Premise . . . . .	319

II. Participation Rights in the Collection of Criminal Evidence . . . .	321
1. The Right to Confrontation and the Need for an Overall Balance of Conflicting Interests in Criminal Proceedings . . . . .	321
2. Methods of Confrontation . . . . .	321
a) Direct and Indirect Examination . . . . .	321
b) Anonymous Witnesses and the Use of Alternative Means of Confrontation . . . . .	323
3. The Right to Confrontation and Inconsistent Testimony . . . . .	326
III. The Right to Confrontation and the Proof of Guilt . . . . .	327
1. Premise . . . . .	327
2. Out-of-Court Confrontations and the Use of Evidence Obtained Without the Defence's Participation in the Case of Subsequent Confrontation . . . . .	327
3. Absent Witnesses and the Use of Untested Evidence . . . . .	329
a) The Traditional Approach of the Strasbourg Case-Law: The Sole and Decisive Evidence Doctrine . . . . .	329
b) The Developments in the European Case-Law After the <i>Al-Khawaja and Tahery</i> Judgment: The Progressive Softening of the Sole and Decisive Evidence Test . . . . .	330
IV. The Contribution of Private Parties to the Decision-Making. <i>Audi alteram partem</i> Rule and Argumentation in Criminal Proceedings . . . . .	331
G. <i>Audi alteram partem</i> and Measures of Coercion in Criminal Proceedings . . . . .	335
I. Deprivation of Freedom and the Right to Information. The Soft Approach of the European Case-Law . . . . .	335
II. The Right to a Fair Hearing and the Guarantee of Prompt Judicial Review of Arrest or Detention . . . . .	337
III. Participatory Rights in <i>habeas corpus</i> Proceedings . . . . .	340
H. Provisional Conclusions . . . . .	343
References . . . . .	343
<b>9 Participatory Rights in Criminal Justice Under the American    Convention on Human Rights . . . . .</b>	<b>345</b>
A. Premise. The Criminal Trial as a Listening Space with Due Guarantees and the Strong Human Rights Approach of the American Convention . . . . .	345
B. The Right to Be Fairly Heard and the Overall Assessment of Human Rights Violations . . . . .	347
C. The Right to Have Personal Access to Court and the Need for Comprehensive Judicial Oversight of Infringements on Human Rights . . . . .	349
D. Investigative Needs and the Right to Informed Participation in Criminal Proceedings . . . . .	350

E. Participatory Rights and the Taking of Criminal Evidence . . . . .	353
I. The Right to Contribute to Evidence-Gathering in the Light of an Overall Human Rights Assessment . . . . .	353
1. The Defence's Involvement in the Taking of Incriminating Evidence . . . . .	353
2. Qualitative Conditions of Effective Confrontation, Miscarriage of Justice and Deficiencies of National Law . . . . .	354
3. Anonymous Witnesses and the Use of Untested Evidence . . . . .	355
II. The Right to Access to Exculpatory Evidence in Death Penalties . . . . .	357
F. The Defence's Argumentative Contribution to the Decision- Making . . . . .	357
G. Restrictions on Freedom, Right to Be Fairly Heard and the Enhanced Need for Overall Human Rights Oversight . . . . .	359
I. The Broad Protection of Information Rights . . . . .	359
II. The Right to a Prompt Judicial Hearing and the Protection Against Inhuman Treatment . . . . .	362
III. <i>Audi alteram partem</i> in <i>habeas corpus</i> Proceedings . . . . .	363
H. Provisional Conclusions . . . . .	364
References . . . . .	365
<b>10 Harmonisation of Criminal Justice and Participatory Rights    in Criminal Proceedings. New Developments in EU Law After    the Lisbon Treaty . . . . .</b>	<b>367</b>
A. Harmonisation of Criminal Procedure Law and the Enhancement of Participatory Rights in Criminal Justice After the Lisbon Treaty . . . . .	368
B. The Right to Be personally Involved in Criminal Proceedings in the EU Area . . . . .	370
I. The Right to Personal Participation in Criminal Hearings. A Limited Guarantee . . . . .	370
II. Exceptions to the Right to Personal Participation . . . . .	372
1. <i>In absentia</i> Procedures . . . . .	372
2. <i>Inaudito reo</i> Proceedings . . . . .	375
a) The <i>Covaci</i> Case and the Indications of the European Court of Justice . . . . .	375
b) The New Safeguards Laid Down by EU Statutory Law . . . . .	379
III. Towards a Victim's Right to Personally Participate in Criminal Proceedings? . . . . .	380
C. Conditions of Effective Defence and the Right to Active Participation in Criminal Proceedings . . . . .	381
I. Language and the Right to Effective Participation in Criminal Proceedings . . . . .	381
1. Linguistic Guarantees of the Accused . . . . .	381
2. Linguistic Guarantees of the Victim . . . . .	383

II. Information Rights and the Guarantee of Effective Defence . . . .	386
1. Information Rights of the Accused . . . . .	386
a) Premise . . . . .	386
b) Information on the Charge . . . . .	386
c) Information on the Investigation and the Right to Access the File . . . . .	388
2. Information Rights of the Victim . . . . .	389
III. The Right to Be fairly Heard in Criminal Proceedings . . . . .	390
1. The Voice of the Accused . . . . .	390
2. The Voice of the Victim . . . . .	392
IV. The Defence's Contribution to the Gathering of Evidence . . . . .	393
D. Participatory Rights and Coercive Measures in the Field of Personal Freedom . . . . .	396
E. Interim Conclusions . . . . .	398
References . . . . .	399

**Part VI Developments in International and Supranational Law  
Towards a Participatory Understanding of Transnational  
Criminal Justice**

<b>11 Participatory Rights and Transnational Criminal Justice in the European Convention . . . . .</b>	<b>403</b>
A. Introductory Remarks . . . . .	403
B. The European Convention and the Protection of Fair Trial Rights in Transnational Cases . . . . .	405
C. Information and Participatory Safeguards in National Criminal Proceedings Having Transnational Dimension . . . . .	409
D. Participatory Rights in International Cooperation in Criminal Matters . . . . .	412
I. Premise . . . . .	412
II. The Right to Freedom and Participatory Guarantees in Surrender Procedures . . . . .	412
1. Information Rights in Extradition Proceedings . . . . .	412
2. Extradition Proceedings and the Right to Be Heard in Person . . . . .	413
3. The Problem of <i>in absentia</i> Trials in the Field of International Surrender . . . . .	414
III. Participatory Rights in Cross-Border Investigations and the Taking of Overseas Evidence . . . . .	416
1. Premise . . . . .	416
2. The Responsibility for Ensuring Confrontation . . . . .	417
3. The Method of Confrontation . . . . .	419
4. The Use of Witness Evidence Taken Abroad Without Confrontation . . . . .	420
E. Provisional Conclusions . . . . .	422
References . . . . .	422

<b>12</b>	<b><i>Audi alteram partem</i> in Transnational Cases Under the American Convention . . . . .</b>	<b>423</b>
	A. Introductory Remarks. The Need for a Systematic Approach to Transnational Cases Under the American Convention . . . . .	423
	B. A Victim-Centred Approach to International Cooperation and the Responsibility of the International Community for Avoiding the Impunity of the Perpetrators of Serious Human Rights Violations . . . . .	424
	C. Participatory Guarantees in International Cooperation Under the American Convention . . . . .	425
	I. Premise . . . . .	425
	II. Extradition Procedures and the Right of the Victims of Serious Human Rights Violations to Examine the Alleged Perpetrators. The Colombian Case of the Justice and Peace Process . . . . .	426
	III. The Right to Obtain Exculpatory Evidence, the Guarantee of Confrontation and the Use of Untested Evidence in Transborder Cases . . . . .	428
	D. Interim Conclusions . . . . .	430
	References . . . . .	430
<b>13</b>	<b>Defence Rights and Participatory Guarantees Acknowledged by EU Law in the International Cooperation Within the Area of Freedom, Security and Justice . . . . .</b>	<b>431</b>
	A. Introductory Remarks . . . . .	432
	B. Participatory Guarantees and the Protection of Personal Freedom in International Cooperation Among Member States . . . . .	432
	I. Premise . . . . .	432
	II. The Right to Personal Participation in Criminal Proceedings and Surrender Procedures. The Protection of Absent Defendants in EAW Proceedings . . . . .	433
	1. The Soft Solutions of the 2002 Legislation on the European Arrest Warrant . . . . .	433
	2. Subsequent Developments in EU Law . . . . .	434
	a) The Enhancement of Information and Participatory Rights by the 2009 Legislation . . . . .	434
	b) The Responses of the EU Court of Justice. The ‘ <i>Melloni</i> Doctrine’ . . . . .	437
	III. Participatory Rights and International Procedures Involving Restrictions on Liberty . . . . .	438
	1. Information Rights and Guarantees of a Fair Hearing in EAW Proceedings . . . . .	438
	2. Defence Rights in the Proceedings on Supervision Measures . . . . .	443
	C. Participatory Rights and Transnational Evidence in the EU Area . . . . .	445
	I. Premise . . . . .	445

II. Participatory Rights, Transnational Evidence-Gathering and the Developments of Legal Assistance Models . . . . .	446
1. The Solutions of the Brussels Convention on Transnational Evidence-Gathering . . . . .	446
2. The Shift from Mutual Legal Assistance to Mutual Recognition and the Defence Rights in the Order Model . . . . .	447
a) The Combined Methods of Evidence-Gathering in the Order Model and the Weak Protection of Participatory Rights in the EU Legislation on the European Evidence Warrant and the European Investigation Order . . . . .	447
b) Hearings by Videoconference, Right to Be fairly Heard and the Guarantee of Confrontation in Transnational Cases . . . . .	452
III. Defence Rights in Joint Criminal Inquiries . . . . .	454
D. Interim Conclusions . . . . .	455
References . . . . .	456

**Part VII Solution Models and Principles of a Participatory Approach to Criminal Justice in International Human Rights Law and EU Law**

<b>14 Principles and Common Requirements of a Participatory Model of Criminal Justice in International Human Rights Law and EU Law . . . . .</b>	<b>461</b>
A. Premise . . . . .	462
B. The Complex Character of Criminal Proceedings and the Broad Scope of the Right to Be Fairly Heard in International Human Rights Law and EU Law . . . . .	462
C. The Proactive Role of the Parties in the Exercise of Criminal Prosecution. An Irrelevant Issue Under International Human Rights Law and EU Law? . . . . .	464
D. The Right to Personal Participation in Criminal Proceedings. The Flexible Approach of International Human Rights Case-Law and the New Findings of EU Law . . . . .	467
I. The Right to Be personally Involved in Criminal Proceedings and the Assessment of Human Rights Violations Under the European Convention and the Pact of San José . . . . .	467
II. The Problem of <i>in absentia</i> Proceedings. A Comparison Between Strasbourg's Approach and the New Arrangements of EU Law . . . . .	469
III. Out-of-Court Decisions on the Merits of the Case. The Issue of <i>inaudito reo</i> Proceedings Under the European Convention and EU Law . . . . .	473

IV. The Right of the Aggrieved Parties to Personally Participate in Criminal Proceedings Under the European Convention and EU Law . . . . .	476
E. Conditions and Qualitative Requirements for Effective Participation in Criminal Proceedings under International and EU Law . . . . .	477
I. Premise . . . . .	477
II. Linguistic Guarantees . . . . .	478
III. Information Safeguards . . . . .	480
1. Information on the Charge . . . . .	480
2. Information on the Evidence Available and the Right to Access to the Investigative File . . . . .	483
F. The Right to a Fair Examination as a General Guarantee of All the Individuals Involved in Criminal Proceedings . . . . .	484
I. Premise . . . . .	484
II. The Conditions of a Fair Examination . . . . .	485
III. <i>Nemo tenetur</i> Principle and the Right Not to Be Heard in Criminal Proceedings. The Admissibility of Incriminating Evidence Obtained Coercively . . . . .	486
IV. The Right to Give Statements in One's Favour . . . . .	488
G. The Defence's Contribution to Evidence-Gathering . . . . .	489
I. The Right to Produce Exculpatory Evidence . . . . .	489
II. The Right to Be Involved in the Taking of Incriminating Evidence. The Complex Challenges of the Right to Confrontation . . . . .	490
1. Direct and Indirect Forms of Confrontation . . . . .	490
2. Context of Confrontation . . . . .	491
3. Conditions of Effective Confrontation . . . . .	493
III. A Systematic Understanding of the Right to Confrontation. The Need to Balance the Right to Challenge Incriminating Evidence and the Protection of Other Human Rights . . . . .	494
H. Participatory Rights and the Requirements of a Fair Decision-Making. The Complex Trade-Offs Among Conflicting Interests Required by International Human Rights Law . . . . .	496
I. Premise . . . . .	496
II. The Right to Confrontation and the Proof of Guilt . . . . .	496
1. The Admissibility of Out-of-Court Evidence in Cases of Subsequent Confrontation and the Problem of Anonymous Testimony . . . . .	496
2. The Conditions on Use of Untested Evidence . . . . .	498
III. Argumentative Contribution to the Decision-Making . . . . .	500
I. <i>Audi alteram partem</i> and Restrictions on Freedom. The Requirements of International Human Rights Case-Law and the Developments in the EU Legislation . . . . .	501

I. Information Rights of Arrested and Detained Individuals . . . . .	501
II. The Right to a Prompt Independent Review of the Lawfulness of Coercion and the Need for an Overall Human Rights Assessment . . . . .	504
III. The Defence's Right to Challenge Unlawful Detention. Participatory Rights in <i>habeas corpus</i> Proceedings . . . . .	507
J. Provisional Conclusions . . . . .	508
References . . . . .	509
<b>15 Solution Models for a Participatory Approach to Transnational Criminal Justice in International and Supranational Law . . . . .</b>	<b>511</b>
A. International Human Rights Law and the Protection of Fair Trial Guarantees. Introductory Remarks . . . . .	511
B. <i>Audi alteram partem</i> and the Specific Human Rights Challenges of Criminal Proceedings with Transnational Features . . . . .	513
C. <i>Audi alteram partem</i> in the Field of Surrender Procedures . . . . .	515
I. The Right to Personal Participation in the Trial Country and Procedural Guarantees in the Surrender Procedure. The Soft Approach of the Strasbourg Court and the Safeguards Set by EU Law . . . . .	515
II. Participatory Safeguards and the Right to Evidence in Surrender Procedures. The Qualitative Requirements Set by International Human Rights Case-Law and the Solution Models of EU Law . . . . .	518
D. Participatory Rights and Transnational Evidence-Gathering . . . . .	521
I. The Right to Obtain Exculpatory Evidence. A Proactive Right of the Defence in the Field of International Cooperation? . . . . .	521
II. The Multiple Expressions of the Guarantee of Confrontation in the Field of Transnational Evidence-Gathering . . . . .	521
1. Responsibility for Ensuring Confrontation . . . . .	521
2. The Role of the Defence in the Taking of Incriminating Evidence . . . . .	524
3. The Use of Untested Evidence . . . . .	525
E. Interim Conclusions . . . . .	526
References . . . . .	527
<b>Part VIII De-formalisation of Legal Systems and Reconstruction of a Participatory Model of Criminal Justice</b>	
<b>16 Mutual Interaction of Systems of Human Rights Protection and the Development of a Participatory Understanding of Criminal Justice Based on Transcultural Dialogue . . . . .</b>	<b>531</b>
A. Introductory Remarks . . . . .	533
B. The Relevance of International Human Rights Law in the Selected Countries and Its Relationship with National Law . . . . .	535
I. The Long Road Towards the Enhancement of International Human Rights Law in Italy . . . . .	535



1. The Traditional Approach to International Human Rights Law and the Weak Formal Status of the European Convention . . . .	535
2. The Contribution of the Constitutional Case-Law to the Enhancement of International Human Rights Law and the Legislative Reforms of the Constitution . . . . .	536
3. The Shift from the Formal Perspective to the Para-Constitutional Relevance of International Human Rights Law. The Complex Relationship Between Constitutional and Strasbourg Case-Law . . . . .	539
II. The Relevance of the American Convention in the Contracting States and the Relationship with National Law . . . . .	540
1. The Multisided Relevance of International Human Rights Law in Brazil . . . . .	540
2. The Strong Approach of the Inter-American Court to Constitutional Law, Viewed from the Perspective of Brazilian Law . . . . .	542
III. Comparative Remarks . . . . .	544
C. The Relevance of EU Human Rights Law and the Relationship with Constitutional Law . . . . .	546
I. The Approach of the EU Court of Justice and the Reaction of Constitutional Courts in the EU Area . . . . .	546
II. The Approach of the Italian Constitutional Court to EU Law and the ‘Counter-Limits Doctrine’ . . . . .	550
D. Cross-Fertilisation of Systems of Human Rights Protection and the Enhancement of a Participatory Understanding of National Criminal Justice on the Basis of Transcultural Dialogue . . . . .	553
I. Premise . . . . .	553
II. Personal Participation in Criminal Proceedings and the Lawfulness of Procedures in the Absence of the Individuals Concerned. A Multilevel Approach . . . . .	554
1. Right to Personal Participation, Fairness of Criminal Proceedings and <i>in absentia</i> Proceedings . . . . .	554
a) The Impact of International Human Rights Law on the Developments in Criminal Proceedings <i>in absentia</i> and the Persistent Lacunas of National Law . . . . .	554
b) New Perspectives of EU Law and the Room for Manoeuvre for Italian Law . . . . .	560
2. The Problem of <i>inaudito reo</i> Proceedings. General Requirements of International Human Rights Law, Developments at the EU Level and the Legal Arrangements of Italian Law . . . . .	562
III. Conditions of Effective Participation in Criminal Proceedings. The Incidence of International Human Rights Law on the Developments in Brazilian and Italian Criminal Justice and the Evolution of Italian Law Under the Influence of EU Legislation . . . . .	564

1. Information Rights in Criminal Proceedings . . . . .	564
a) Information on the Charge. A Human Rights Approach . . .	564
aa) Information Rights and the Need for a Balance Between Conflicting Interests . . . . .	564
bb) Developments in Italian Criminal Justice Towards EU Law and the Persistent Deficiencies in the Light of the European Convention . . . . .	567
b) Information on the Evidence Gathered and Interferences with Fundamental Rights. The Safeguards of EU and International Human Rights Law and the Weak National Arrangements . . . . .	568
2. Linguistic Guarantees in Criminal Proceedings. Developments Towards International Human Rights Law and EU Law and the Shortcomings of National Criminal Justice . . . . .	570
IV. <i>Audi alteram partem</i> , the Right to Be Fairly Examined and the Privilege Against Self-Incrimination . . . . .	571
1. Procedural Safeguards and Conditions of a Fair Hearing in the Pre-trial Inquiry . . . . .	571
2. The Right to a Fair Hearing and the Procedural Safeguards Against Coercion. The Increased Enhancement of the <i>nemo</i> <i>tenetur</i> Principle . . . . .	575
3. Private Initiative and the Right to Make Oneself Heard by the Competent Authority . . . . .	578
V. <i>Audi alteram partem</i> , Evidence-Gathering and Qualitative Requirements of a Fair Fact-Finding. The Need for Broad Balance Among Conflicting Interests . . . . .	580
1. Obtaining Incriminating Evidence. The Need for Systematic Approach to the Right to Confrontation in the Light of the Overall Set of the Human Rights Challenges Posed by Each Concrete Case . . . . .	580
a) The Requirements Set by International Human Rights Case-Law and the Developments in National Law . . . . .	580
b) The Risks of an Enlarged View of the Guarantee of Confrontation. The Problems of Indirect Examination and of Subsequent Confrontation . . . . .	582
c) Right to Confrontation and Inconsistent Evidence. The Need to Avoid an Accused-Centred Understanding of the Principle of <i>contradictoire</i> . . . . .	584
2. Proof of Guilt and the Defence's Contribution to a Fair Decision-Making . . . . .	586
a) Impossibility of Confrontation and the Use of Untested Evidence. The Need to Avoid Absolutist Interpretations . . .	586
b) Special Forms of Confrontation and the Use of the Information Gathered. The Problem of Anonymous Testimony . . . . .	590

VI. Participatory Rights and Restrictions on Freedom . . . . .	591
1. The Right to Be Fairly Heard and the Qualitative Requirements of Effective Participation in Remand Proceedings . . . . .	591
a) Premise . . . . .	591
b) The Guarantee of Information in International Human Rights Instruments and EU Law, and the Procedural Safeguards Provided at the Domestic Level . . . . .	592
c) The Need for Comprehensive Assistance in the Remand Proceedings . . . . .	594
2. The Guarantee of a Prompt Independent Review of the Deprivation of Liberty and the Voice of the Defence . . . . .	595
3. Challenging Pre-trial Restrictions on Liberty. The Persistent Distance from the Standards Set Forth by International Human Rights Law and EU Law . . . . .	598
E. Interaction of Legal Systems and the Strengthening of a Participatory Approach to Transnational Criminal Justice . . . . .	599
I. Introductory Remarks . . . . .	599
II. <i>Audi alteram partem</i> , Right to Freedom and Procedural Safeguards in the Field of International Surrender. The EU Legislation on the European Arrest Warrant and Its Influence on Italian Law . . . . .	600
1. <i>In absentia</i> Trials and Surrender Procedures with EU Countries . . . . .	600
2. Participatory Rights in the Executing Country and the Right to Be Fairly Heard in EAW Proceedings . . . . .	602
3. Coercive Measures and the Right to a Fair Hearing in the Executing Country . . . . .	604
4. The Enhanced Role of the Judiciary in EAW Proceedings . . .	607
III. Participatory Rights and Transnational Evidence-Gathering . . .	612
1. Responsibility of the Cooperating Countries for the Granting of Participatory Safeguards in Transnational Inquiries. The Feasibility of the Strasbourg Case-Law at the Domestic Level . . . . .	612
2. The Right to Confrontation, the Participatory Safeguards in the Taking of Incriminating Evidence, and the Use of Untested Evidence . . . . .	613
F. Conclusions . . . . .	615
References . . . . .	615

<b>17 Concluding Findings. Proposals and Qualitative Requirements of a Participatory Model of Criminal Justice . . . . .</b>	<b>619</b>
A. <i>Audi alteram partem</i> , Fairness of Criminal Proceedings and the Reliability of the Fact-Finding: From the Fragmentary Enhancement of Individual Rights to a Balanced Relationship between Participatory Safeguards . . . . .	620
B. Participatory Rights, Equality of Arms and the Guarantee of an Independent Review of the Proceedings . . . . .	623
C. Towards a Participatory Model of Criminal Prosecution? . . . . .	625
I. The Contribution of Private Parties to the Decision to Initiate a Public Prosecution . . . . .	625
II. Participatory Safeguards in the Decision Not to Institute or to Drop a Criminal Prosecution . . . . .	628
D. Personal Participation in Criminal Proceedings and the Problem of the Proceedings Held Without the Involvement of the Individuals Concerned . . . . .	631
I. The Multifaceted Features of the Guarantee of Personal Participation in a Criminal Law Action. A Human Rights Perspective . . . . .	631
II. Whether and Under What Conditions the Proceedings Held Without the Involvement of the Accused Can Be Made Compatible with a Participatory Model of Criminal Justice . . . . .	633
1. The Problem of Trials <i>in absentia</i> or <i>inaudito reo</i> . . . . .	633
2. <i>In absentia</i> Proceedings and International Surrender Procedures . . . . .	635
E. Information Safeguards, Prosecutorial Efficiency and Requirements of Effective Participation in Criminal Proceedings . . . . .	636
I. Decision to Charge, Information Rights and the Need for a Differentiated Approach Depending on the Role of Private Parties in Criminal Proceedings . . . . .	636
II. Access to Relevant Evidence, Coercive Measures, and Defence Rights . . . . .	639
F. Criminal Proceedings as a Listening Space . . . . .	640
I. Premise. Right to a Fair Examination, Right to Make Oneself Heard, Right Not to Be Heard . . . . .	640
II. Procedural Safeguards of a Fair Questioning and the Need for Differentiated Assistance Depending on the Person to Be Examined . . . . .	640
III. Whether and How Private Parties Can Make Themselves Heard in Criminal Proceedings Without Being Questioned by the Competent Authorities . . . . .	644
IV. Right Not to Be Questioned, Right Not to Give Evidence Against Oneself and Right to Be Forgotten . . . . .	645

G. Active Involvement of Private Parties in Evidence-Gathering and the Defence's Contribution to Decision-Making. A Multifaceted Approach to Evidence Law . . . . .	647
I. Different Forms of Confrontation and the Need to Balance the Accused's Right to Participate in the Taking of Incriminating Evidence with the Protection of the Human Rights of Other Individuals Involved in Criminal Proceedings . . . . .	647
II. Qualitative Requirements of a Fair Confrontation . . . . .	648
III. Decision-Making Process in a Participatory Model of Criminal Justice . . . . .	649
1. The Contribution of Private Parties to the Fact-Finding . . . . .	649
a) The Need to Scrutinise the Probative Relevance in a Concrete Case Beyond the Rigid Conditions of Use of Out-of-Court Evidence. The Argumentative Role of the Parties in the Fact-Finding . . . . .	649
b) Untested Evidence and the Proof of Guilt. The Progressive Erosion of the Sole and Decisive Evidence Doctrine . . . . .	652
c) Variations of the Right to Confrontation and the Factual Background for the Use of Indirect Evidence. The Need for Justification <i>in concreto</i> . . . . .	654
2. Argumentation and the Legal Contribution of the Defence to Decision-Making . . . . .	655
H. Restrictions on Freedom and the Need for Enhanced Participatory Safeguards . . . . .	658
I. Decision-Making on Restrictions on Liberty and the Right to a Fair Hearing by an Independent Authority . . . . .	658
1. The Perspective of Domestic Proceedings. The Need to Involve the Individuals Against Whom Pre-Trial Measures Are Requested in the Decision-Making and to Enable Them to Contribute to Further Decisions on the Measure Applied . . . . .	658
2. The Perspective of International Surrender Procedures. The Need to Strengthen the Oversight of Participatory Safeguards in the Trial Country and the Right to a Fair Hearing in the Host State . . . . .	660
II. Qualitative Requirements of Effective Participation in the Decision on Coercive Measures. Information Safeguards and the Right to Comprehensive Assistance for the Individuals Concerned . . . . .	661
III. Proportionality of Restrictions on Freedom and the Guarantee of Regular Judicial Oversight . . . . .	664
I. Concluding Remarks . . . . .	665
References . . . . .	665

<b>Appendix A: Format for the Comparative-Law Examination of Domestic Criminal Justice . . . . .</b>	<b>667</b>
<b>Appendix B: Format for the Comparative-Law Examination of Transnational Criminal Justice . . . . .</b>	<b>669</b>
<b>References . . . . .</b>	<b>671</b>